

Catalogue no. 55-002-XIB



N°55-002-XIB au catalogue

**Natural Gas  
Transportation  
and Distribution**

**October 2001**



**Transport et  
distribution du  
gaz naturel**

**Octobre 2001**



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

**Canada**

## How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Marketing and Dissemination Section, Manufacturing, Construction & Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9497 or 1 866 873-8789; Fax line (613) 951-9499; Internet: [energ@statcan.ca](mailto:energ@statcan.ca)).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

<b>National inquiries line</b>	<b>1 800 263-1136</b>
<b>National telecommunications device for the hearing impaired</b>	<b>1 800 363-7629</b>
<b>Depository Services Program inquiries</b>	<b>1 800 700-1033</b>
<b>Fax line for Depository Services Program</b>	<b>1 800 889-9734</b>
<b>E-mail inquiries</b>	<b><a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a></b>
<b>Web site</b>	<b><a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a></b>

## Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 55-002-XIB, is published monthly in electronic format on the Statistics Canada Internet site at a price of CDN \$13.00 per issue and CDN \$125.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe visit our Web site at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca), and select Products and Services.

This product is also available in print through a Print-on-Demand service, at a price of CDN \$47.00 per issue and CDN \$200.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	<b>Single issue</b>	<b>Annual subscription</b>
<b>United States</b>	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
<b>Other countries</b>	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

All prices exclude sales taxes.

The printed version can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **[order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)**
- Mail Statistics Canada  
Dissemination Division  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section de marketing et diffusion, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9497 ou 1 866 873-8789; Télécopieur (613) 951-9499; Internet: [energ@statcan.ca](mailto:energ@statcan.ca)).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

<b>Service national de renseignements</b>	<b>1 800 263-1136</b>
<b>Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants</b>	<b>1 800 363-7629</b>
<b>Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt</b>	<b>1 800 700-1033</b>
<b>Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt</b>	<b>1 800 889-9734</b>
<b>Renseignements par courriel</b>	<b><a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a></b>
<b>Site Web</b>	<b><a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a></b>

## Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 55-002-XIB au catalogue est publié mensuellement sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada et est offert au prix de 13 \$ CA l'exemplaire et de 125 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) et en choisissant la rubrique Produits et services.

Ce produit est aussi disponible en version imprimée par l'entremise du service d'impression sur demande, au prix de 47 \$ CA l'exemplaire et de 200 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	<b>Exemplaire</b>	<b>Abonnement annuel</b>
<b>États-Unis</b>	6 \$ CA	72 \$ CA
<b>Autres pays</b>	10 \$ CA	120 \$ CA

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **[order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)**
- Poste Statistique Canada  
Division de la diffusion  
Gestion de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada  
Manufacturing, Construction & Energy Division  
Energy Section

## Natural Gas Transportation and Distribution

NAICS 4862  
2212

October 2001

Statistique Canada  
Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie  
Section de l'énergie

## Transport et distribution du gaz naturel

SCIAN 4862  
2212

Octobre 2001

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2002

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

February 2002

**Catalogue 55-002-XIB, Vol. 43, No. 10**

Frequency: Monthly

ISSN 1492-0301

Ottawa

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2002

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Février 2002

**N° 55-002-XIB au catalogue, Vol. 43, No. 10**

Périodicité : Mensuelle

ISSN 1492-0301

Ottawa

---

### Note of appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.*

---

### Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

## Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- <sup>P</sup> preliminary figures.
- <sup>r</sup> revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

## Abbreviations

NAICS North American Industry Classification System.

**Note** Gas in cubic metres is measured at 15°C and 101.325 kilopascals.

## Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **Peter Lys**, Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
  - **Robert Pagnutti**, Assistant Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
  - **Justin Lacroix**, Chief, Energy Section
  - **Gary Smallldridge**, Unit Head, Energy Section. (613) 951-3567  
Internet: gary.smallldridge@statcan.ca
- and**
- **Tom Lewis**, Statistical Officer, Energy Section, (613) 951-3596  
Internet: tom.lewis@statcan.ca

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- <sup>P</sup> nombres provisoires.
- <sup>r</sup> nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

## Abréviations

SCIAN Système de classification des industries de l'Amérique du Nord.

**Nota** Le gaz est mesuré en mètres cubes à une pression absolue de 101.325 kilopascals et à 15°C.

## Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de :

- **Peter Lys**, directeur, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
  - **Robert Pagnutti**, directeur-adjoint, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
  - **Justin Lacroix**, chef, Section de l'énergie
  - **Gary Smallldridge**, chef unité, Section de l'énergie au numéro (613) 951-3567  
Internet: gary.smallldridge@statcan.ca
- et**
- **Tom Lewis**, agent de statistique, Section de l'énergie au numéro (613) 951-3596  
Internet: tom.lewis@statcan.ca

## Table of Contents

	Page
<b>Selected Publications</b>	<b>4</b>
<b>Highlights</b>	<b>5</b>
<b>Table</b>	
1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities, by Month	
Canada	6
Nova Scotia	8
New Brunswick	10
Québec	12
Ontario	14
Manitoba	16
Saskatchewan	18
Alberta	20
British Columbia	22
2. Receipts and Disposition of Natural Gas, by Source	24
3. Sales, Exports and Imports of Natural Gas, in Terajoules	24
4. Exports to and Imports from the United States	26
<b>Data Quality and Methodology</b>	<b>27</b>
<b>Definitions</b>	<b>27</b>

## Table des matières

<b>Sélection de publications</b>
<b>Faits saillants</b>
<b>Tableau</b>
1. Arrivages et utilisation du gaz naturel, par mois
Canada
Nouvelle-Écosse
Nouveau-Brunswick
Québec
Ontario
Manitoba
Saskatchewan
Alberta
Colombie-Britannique
2. Arrivages et utilisation du gaz naturel, par région d'origine
3. Ventes, exportation et importations du gaz naturel, en térajoules
4. Commerce d'exportations et d'importations avec les États-Unis
<b>Qualité des données et méthodologie</b>
<b>Définitions</b>

**Selected Publications from  
Statistics Canada on Energy****Sélection de publications de  
Statistique Canada sur l'énergie**

	<b>Catalogue no. N° au catalogue</b>	
<b>Monthly Publications</b>		<b>Publications mensuelles</b>
Supply and Disposition of Crude Oil and Natural Gas	26-006-XPB	Approvisionnement et disposition du pétrole brut et du gaz naturel
Coal and Coke Statistics	45-002-XIB	Statistiques du charbon et du coke
Refined Petroleum Products - Internet - Paper	45-004-XIB 45-004-XPB	Produits pétroliers raffinés -Internet -Papier
Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products	55-001-XIB	Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline
Natural Gas Transportation and Distribution	55-002-XIB	Transport et distribution du gaz naturel
Electric Power Statistics	57-001-XIB	Statistiques de l'énergie électrique
Energy Statistics Handbook Paper version - bilingual Compact Disc - bilingual	57-601-UPB 57-601-XCB	Guide statistique sur l'énergie Version en papier - bilingue Disque compact - bilingue
<b>Quarterly Publication</b>		<b>Publication trimestrielle</b>
Quarterly Report on Energy Supply-Demand in Canada	57-003-XPB	Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement d'énergie au Canada
<b>Annual Publications</b>		<b>Publications annuelles</b>
Coal Mining	26-206-XIB	Extraction de charbon
Oil and Gas Extraction	26-213-XPB	Extraction de pétrole et de gaz
Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products	55-201-XIB	Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline
Electric Power Generation, Transmission and Distribution	57-202-XPB	Production, transport et distribution d'électricité
Electric Power Capability and Load	57-204-XIB	Puissance maximale de l'énergie électrique et charge des réseaux
Natural Gas Transportation and Distribution	57-205-XIB	Transport et distribution du gaz naturel
Electric Power Generating Stations	57-206-XIB	Centrales d'énergie électrique

To order a publication, please order by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; by phone, at (613) 951-7277 or 1 800 700-1033; by fax, at (613) 951-1584 or 1 800 889-9734; or by Internet, at order@statcan.ca. For changes of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada products may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Pour obtenir une publication, veuillez commander par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ; par téléphone, en composant le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033; par télécopieur, en composant le (613) 951-1584 ou le 1 800 889-9734; ou par Internet, en vous rendant à order@statcan.ca. Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresses. On peut aussi se procurer les produits de Statistique Canada auprès des agents autorisés, dans les librairies et dans les bureaux régionaux de Statistique Canada.

## Highlights

### October 2001

- Natural gas sales totalled 5 100 million cubic metres in October, down 2.6% from October 2000. Lower sales were posted in all three sectors (residential, commercial & industrial).
- On the basis of rate structure information, sales in October 2001 were broken down as follows, with the percentage changes from October 2000 in brackets: residential sales, 832 211 thousand cubic metres (-8.2%); commercial sales, 623 677 thousand cubic metres (-0.9%) and industrial sales (including direct sales) 3 643 722 thousand cubic metres (-1.4%).
- During the month, exports of natural gas amounted to 9 184 290 thousand cubic metres an 11.0% increase over the levels recorded in October 2000.
- Year-to-date sales dropped 5.5 % from the same period in 2000. Decreased demand by the industrial sector (including direct sales) led to a 5.4% decline compared with the same period of 2000. Both residential and commercial sectors sales dropped 6.9% and 3.6%, respectively.
- On the basis of rate structure information, year-to-date sales were broken down as follows, with the percentage changes from October 2000 in brackets: residential sales 10 521 464 thousand cubic metres (-6.9%); commercial sales, 7 652 528 thousand cubic metres (-3.6%) and industrial sales ( including direct sales ), 37 630 600 thousand cubic metres (-5.4%).
- Year-to-date sales for 2001 indicate exports of natural gas amounted to 90 975 248 thousand cubic metres, an 11.1% increase over the corresponding period in 2000.

## Faits saillants

### Octobre 2001

- Les ventes de gaz naturel ont totalisé 5 100 millions de mètres cubes en octobre, en baisse de 2,6% comparative-ment à octobre 2000. Les trois secteurs (résidentiel, commercial et industriel) ont enregistré des baisses.
- Basé sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit avec les changements en pourcentage relative-ment à Octobre 2000 entre parenthèses : les ventes résiden-tielles, 832 211 milliers de mètres cubes (-8,2%); les ventes commerciales, 623 677 milliers de mètres cubes (-0,9%) et les ventes industrielles (y compris les ventes directes) 3 643 722 milliers de mètres cubes (-1,4%).
- En octobre 2001, les exportations de gaz naturel ont atteint 9 184 290 milliers de mètres cubes, une hausse de 11,0% par rapport au niveau enregistré en octobre 2000.
- Les ventes cumulatives ont diminué de 5,5% comparative-ment à la même période en 2000. Les ventes destinées au secteur industrielles (y compris les ventes directes) ont chuté de 5,4% comparative-ment à la même période en 2000, en raison surtout d'une demande moins élevée. La consom-mation des secteurs résidentiel et commercial a fléchi de 6,9% et de 3,6% respectivement.
- Basé sur la structure tarifaire, les ventes cumulatives se répartissent comme suit avec les changements en pour-centage relativement à octobre 2000 entre parenthèses: les ventes résidentielles, 10 521 464 milliers de mètres cubes (-6,9%); les ventes commerciales, 7 652 528 milliers de mètres cubes (-3,6%) et les ventes industrielles (y compris les ventes directes) 37 630 600 milliers de mètres cubes (-5,4%).
- Sur la base cumulative de 2001, les exportations de gaz naturel ont atteint 90 975 248 milliers de mètres cubes, une hausse de 11,1% par rapport au niveau enregistré au cours de la même période de 2000.

**Table 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 2000 and 2001, Canada**

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
<b>Receipts :</b>								
1	Total Marketable Gas	2001 15 244 131	13 880 059	14 884 003	14 096 589	14 184 869	13 409 460	14 251 393
		2000 14 568 963	13 574 486	14 168 440	13 542 008	13 629 848	13 190 363	13 533 129
3	Imports	2001 168 518	160 881	136 502	141 945	143 417	121 972	148 219
		2000 103 367	71 954	282 608	76 306	80 221	117 427	96 789
5	Other Receipts	2001 -	-	-	-	-	-	-
		2000 -	-	-	-	-	-	-
7	Storage Changes	2001 4 045 222	3 349 858	1 966 747	313 796	-1 025 400	-1 085 078	-1 056 612
		2000 3 459 571	3 298 553	1 793 932	534 621	-566 899	-1 042 484	-955 736
9	Inter Provincial Transfers	2001 ...	...	...	...	...	...	...
		2000 ...	...	...	...	...	...	...
11	Total Supply	2001 19 457 871	17 390 798	16 987 252	14 552 330	13 302 886	12 446 354	13 343 000
		2000 18 131 901	16 944 993	16 244 980	14 152 935	13 143 170	12 265 306	12 674 182
<b>Disposition :</b>								
<b>Sales :</b>								
13	Residential	2001 2 304 290	2 107 814	1 848 233	1 240 424	631 469	461 288	356 516
		2000 2 441 333	2 222 830	1 663 667	1 326 773	846 988	544 922	419 784
15	Commercial	2001 1 599 551	1 527 330	1 339 254	879 972	469 092	326 270	279 070
		2000 1 706 690	1 517 612	1 251 011	923 746	552 954	348 179	318 342
17	Industrial	2001 1 767 445	1 726 009	1 675 128	1 599 282	1 648 305	1 334 621	1 450 101
		2000 2 070 412	1 895 440	1 932 531	1 883 490	1 676 004	1 521 932	1 708 043
19	Direct Sales	2001 2 502 015	2 325 178	2 325 463	2 038 130	1 772 688	1 643 844	1 577 226
		2000 2 726 601	2 649 180	2 394 905	2 059 508	1 858 026	1 382 424	1 474 427
21	Provincial Requirements	2001 8 173 301	7 686 331	7 188 078	5 757 808	4 521 554	3 766 023	3 662 913
		2000 8 945 036	8 285 062	7 242 114	6 193 517	4 933 972	3 797 457	3 920 596
23	Exports	2001 10 684 582	9 075 305	9 340 299	8 509 641	8 456 650	8 387 249	9 400 763
		2000 8 698 944	8 258 996	8 525 702	7 630 081	7 916 935	8 018 520	8 348 213
25	Line Pack Fluctuation	2001 32 178	43 879	22 798	-30 032	-6 927	-68 607	-52 791
		2000 14 869	8 744	14 283	14 978	-27 158	-15 868	-7 050
27	Gas Used in System	2001 554 085	533 848	444 642	364 492	352 077	383 828	474 682
		2000 538 411	498 044	492 363	448 458	451 706	447 337	488 131
29	Line Losses and Unaccounted	2001 13 725	51 435	-8 565	-49 579	-20 468	-22 139	-142 567
		2000 -65 359	-105 853	-29 482	-134 099	-132 285	17 860	-75 708
31	Total Disposition	2001 19 457 871	17 390 798	16 987 252	14 552 330	13 302 886	12 446 354	13 343 000
		2000 18 131 901	16 944 993	16 244 980	14 152 935	13 143 170	12 265 306	12 674 182
33	Revenue - Residential '000 \$	2001 771,466	778,529	721,317	518,061	283,861	234,761	166,411
		2000 558,866	516,269	395,828	318,669	243,135	161,214	148,445
35	Revenue - Commercial '000 \$	2001 496,296	497,946	479,182	318,131	168,121	124,084	93,527
		2000 344,902	306,323	253,604	188,335	118,014	84,718	82,821
37	Revenue - Industrial '000 \$	2001 297,975	285,761	279,656	263,976	254,414	219,571	215,503
		2000 238,624	215,322	213,922	207,975	194,093	187,181	202,465
39	Customers - Residential #	2001 4 250 796	4 250 754	4 257 362	4 241 188	4 163 136	4 137 772	4 115 775
		2000 4 189 436	4 171 699	4 202 644	4 202 220	4 200 053	4 194 138	4 208 429
41	Customers- Commercial #	2001 462 143	463 088	462 820	459 381	457 172	452 892	448 797
		2000 461 628	457 693	459 127	459 294	456 734	456 671	453 700
43	Customers - Industrial #	2001 13 247	13 383	13 407	13 299	13 026	12 811	12 577
		2000 13 865	13 213	14 196	13 119	12 908	13 022	13 065
45	Degree Days	2001 ...	...	...	...	...	...	...
		2000 ...	...	...	...	...	...	...



**Tableau 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 2000 et 2001, Canada**

August	September	October	November	December	Jan. to Oct.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Oct.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
						<b>Arrivages :</b>		
14 264 359	13 536 044	14 727 222	-	-	142 478 129	2001	Total de gaz marchand	1
13 762 923	13 395 021	14 464 770	14 385 267	15 487 325	137 829 951	2000		
60 806	55 714	94 284	-	-	1 232 258	2001	Importations	3
97 703	129 897	125 188	207 285	238 560	1 181 460	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	2000		
-473 332	-892 172	140 488	-	-	5 283 517	2001	Variation des stocks	7
-935 099	-839 483	-107 786	1 969 266	3 842 929	4 639 190	2000		
...	...	...	...	...	...	2001	Transferts interprovinciaux	9
...	...	...	...	...	...	2000		
13 851 833	12 699 586	14 961 994	-	-	148 993 904	2001	Total disponible	11
12 925 527	12 685 435	14 482 172	16 561 818	19 568 814	143 650 601	2000		
						<b>Utilisation :</b>		
						<b>Ventes :</b>		
333 508	405 711	832 211	-	-	10 521 464	2001	Résidentiel	13
399 864	528 429	906 905	1 486 595	2 340 381	11 301 495	2000		
278 955	329 357	623 677	-	-	7 652 528	2001	Commercial	15
320 148	368 551	629 530	1 080 854	1 668 320	7 936 763	2000		
1 388 292	1 384 682	1 694 675	-	-	15 668 540	2001	Industriel	17
1 784 685	1 703 294	1 919 577	1 936 880	2 009 981	18 095 408	2000		
1 899 286	1 882 489	1 949 047	-	-	19 915 366	2001	Ventes directes	19
1 612 962	1 599 696	1 777 463	2 021 672	2 242 455	19 535 192	2000		
3 900 041	4 002 239	5 099 610	-	-	53 757 898	2001	Demande provinciale	21
4 117 659	4 199 970	5 233 475	6 526 001	8 261 137	56 868 858	2000		
9 545 346	8 391 123	9 184 290	-	-	90 975 248	2001	Exportations	23
8 307 366	7 902 547	8 272 913	8 883 295	10 482 677	81 880 217	2000		
-9 634	-29 724	22 238	-	-	-76 622	2001	Fluctuation dans les réseaux	25
5 985	130 148	365 625	512 067	57 419	504 556	2000		
477 175	445 385	437 373	-	-	4 467 587	2001	Gaz consommé dans les réseaux	27
503 935	482 093	459 587	470 432	483 138	4 810 065	2000		
-61 095	-109 437	218 483	-	-	-130 207	2001	Fuites et autres pertes	29
-9 418	-29 323	150 572	170 023	284 443	-413 095	2000		
13 851 833	12 699 586	14 961 994	-	-	148 993 904	2001	Utilisation totale	31
12 925 527	12 685 435	14 482 172	16 561 818	19 568 814	143 650 601	2000		
151,679	166,349	291,631	-	-	4,084,066	2001	Revenu - Résidentiel '000 \$	33
144,376	175,556	286,799	452,911	714,081	2,949,156	2000		
89,682	100,735	174,985	-	-	2,542,690	2001	Revenu - Commercial '000 \$	35
82,168	96,330	178,481	288,758	470,880	1,735,696	2000		
207,779	209,401	253,139	-	-	2,487,176	2001	Revenu - Industriel '000 \$	37
210,268	201,420	242,771	251,887	299,882	2,114,042	2000		
4 108 979	4 082 628	4 071 785	-	-	41 680 175	2001	Clients - Résidentiel #	39
4 188 934	4 194 169	4 252 214	4 247 150	4 247 463	42 003 936	2000		
447 348	439 882	443 314	-	-	4 536 837	2001	Clients - Commercial #	41
453 096	449 818	453 675	457 188	458 667	4 561 436	2000		
12 869	12 752	13 185	-	-	130 556	2001	Clients - Industriel #	43
13 182	12 550	13 116	12 998	13 002	132 236	2000		
...	...	...	...	...	...	2001	Degrés-Jours	45
...	...	...	...	...	...	2000		

**Table 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 2000 and 2001, Nova Scotia**

		January	February	March	April	May	June	July	
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes							
<b>Receipts :</b>									
1	Total Marketable Gas	2001	364 216	371 812	416 134	369 249	423 342	402 621	420 738
		2000	29 537	109 823	237 569	269 733	287 879	311 346	348 243
3	Imports	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
5	Other Receipts	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
7	Storage Changes	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
9	Inter Provincial Transfers	2001	-366 084	-370 939	-422 459	-369 134	-426 764	-406 235	-424 163
		2000	-26 720	-106 350	-237 408	-264 660	-287 305	-308 330	-346 420
11	Total Supply	2001	-1 868	873	-6 325	115	-3 422	-3 614	-3 425
		2000	2 817	3 473	161	5 073	574	3 016	1 823
<b>Disposition :</b>									
<b>Sales :</b>									
13	Residential	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
15	Commercial	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
17	Industrial	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
19	Direct Sales	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
21	Provincial Requirements	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
23	Exports	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
25	Line Pack Fluctuation	2001	-1 868	873	-6 325	115	-3 422	-3 614	-3 425
		2000	2 817	3 473	161	5 073	574	3 016	1 823
27	Gas Used in System	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
29	Line Losses and Unaccounted	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
31	Total Disposition	2001	-1 868	873	-6 325	115	-3 422	-3 614	-3 425
		2000	2 817	3 473	161	5 073	574	3 016	1 823
33	Revenue - Residential '000 \$	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
35	Revenue - Commercial '000 \$	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
37	Revenue - Industrial '000 \$	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
39	Customers - Residential #	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
41	Customers- Commercial #	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
43	Customers - Industrial #	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
45	Degree Days	2001	751	687	594	437	206	73	27
		2000	700	635	522	382	275	92	31

**Tableau 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 2000 et 2001, Nouvelle-Écosse**

August	September	October	November	December	Jan. to Oct.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Oct.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
							<b>Arrivages :</b>	
458 021	440 642	471 887	-	-	4 138 662	2001	Total de gaz marchand	1
373 849	354 387	378 922	377 367	370 460	2 701 288	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Importations	3
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	-	2000		
-462 470	-444 317	-474 912	-	-	-4 167 477	2001	Transferts interprovinciaux	9
-371 458	-352 108	-374 574	-372 897	-364 701	-2 675 333	2000		
-4 449	-3 675	-3 025	-	-	-28 815	2001	Total disponible	11
2 391	2 279	4 348	4 470	5 759	25 955	2000		
							<b>Utilisation :</b>	
							<b>Ventes :</b>	
-	-	-	-	-	-	2001	Résidentiel	13
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Commercial	15
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Industriel	17
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Ventes directes	19
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Demande provinciale	21
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Exportations	23
-	-	-	-	-	-	2000		
-4 449	-3 675	-3 025	-	-	-28 815	2001	Fluctuation dans les réseaux	25
2 391	2 279	4 348	4 470	5 759	25 955	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Gaz consommé dans les réseaux	27
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Fuites et autres pertes	29
-	-	-	-	-	-	2000		
-4 449	-3 675	-3 025	-	-	-28 815	2001	Utilisation totale	31
2 391	2 279	4 348	4 470	5 759	25 955	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Revenu - Résidentiel '000 \$	33
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Revenu - Commercial '000 \$	35
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Revenu - Industriel '000 \$	37
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Clients - Résidentiel #	39
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Clients - Commercial #	41
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Clients - Industriel #	43
-	-	-	-	-	-	2000		
11	84	226	-	-	3 096	2001	Degrés-Jours	45
16	120	230	370	657	3 003	2000		

**Table 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 2000 and 2001, New Brunswick**

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
<b>Receipts :</b>								
1	Total Marketable Gas	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
3	Imports	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
5	Other Receipts	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
7	Storage Changes	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
9	Inter Provincial Transfers	2001	366 084	370 939	422 459	369 134	426 764	406 235
		2000	26 720	106 350	237 408	264 660	287 305	308 330
11	Total Supply	2001	366 084	370 939	422 459	369 134	426 764	406 235
		2000	26 720	106 350	237 408	264 660	287 305	308 330
<b>Disposition :</b>								
<b>Sales :</b>								
13	Residential	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
15	Commercial	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
17	Industrial	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
19	Direct Sales	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
21	Provincial Requirements	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
23	Exports	2001	366 084	370 939	422 459	369 134	426 764	406 235
		2000	26 720	106 350	237 408	264 660	287 305	308 330
25	Line Pack Fluctuation	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
27	Gas Used in System	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
29	Line Losses and Unaccounted	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
31	Total Disposition	2001	366 084	370 939	422 459	369 134	426 764	406 235
		2000	26 720	106 350	237 408	264 660	287 305	308 330
33	Revenue - Residential '000 \$	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
35	Revenue - Commercial '000 \$	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
37	Revenue - Industrial '000 \$	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
39	Customers - Residential #	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
41	Customers- Commercial #	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
43	Customers - Industrial #	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
45	Degree Days	2001	865	747	661	483	230	81
		2000	781	686	544	410	295	149

**Tableau 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 2000 et 2001, Nouveau-Brunswick**

August	September	October	November	December	Jan. to Oct.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Oct.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
							<b>Arrivages :</b>	
-	-	-	-	-	-	-	2001 Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	-	-	2000	
-	-	-	-	-	-	-	2001 Importations	3
-	-	-	-	-	-	-	2000	
-	-	-	-	-	-	-	2001 Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	-	2000	
-	-	-	-	-	-	-	2001 Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	-	-	2000	
462 470	444 317	474 912	-	-	4 167 477	2001 Transferts interprovinciaux		9
371 458	352 108	374 574	372 897	364 701	2 675 333	2000		
462 470	444 317	474 912	-	-	4 167 477	2001 Total disponible		11
371 458	352 108	374 574	372 897	364 701	2 675 333	2000		
							<b>Utilisation :</b>	
							<b>Ventes :</b>	
-	-	-	-	-	-	-	2001 Résidentiel	13
-	-	-	-	-	-	-	2000	
-	-	-	-	-	-	-	2001 Commercial	15
-	-	-	-	-	-	-	2000	
-	-	-	-	-	-	-	2001 Industriel	17
-	-	-	-	-	-	-	2000	
-	-	-	-	-	-	-	2001 Ventes directes	19
-	-	-	-	-	-	-	2000	
-	-	-	-	-	-	-	2001 Demande provinciale	21
-	-	-	-	-	-	-	2000	
462 470	444 317	474 912	-	-	4 167 477	2001 Exportations		23
371 458	352 108	374 574	372 897	364 701	2 675 333	2000		
-	-	-	-	-	-	-	2001 Fluctuation dans les réseaux	25
-	-	-	-	-	-	-	2000	
-	-	-	-	-	-	-	2001 Gaz consommé dans les réseaux	27
-	-	-	-	-	-	-	2000	
-	-	-	-	-	-	-	2001 Fuites et autres pertes	29
-	-	-	-	-	-	-	2000	
462 470	444 317	474 912	-	-	4 167 477	2001 Utilisation totale		31
371 458	352 108	374 574	372 897	364 701	2 675 333	2000		
-	-	-	-	-	-	-	2001 Revenu - Résidentiel '000 \$	33
-	-	-	-	-	-	-	2000	
-	-	-	-	-	-	-	2001 Revenu - Commercial '000 \$	35
-	-	-	-	-	-	-	2000	
-	-	-	-	-	-	-	2001 Revenu - Industriel '000 \$	37
-	-	-	-	-	-	-	2000	
-	-	-	-	-	-	-	2001 Clients - Résidentiel #	39
-	-	-	-	-	-	-	2000	
-	-	-	-	-	-	-	2001 Clients - Commercial #	41
-	-	-	-	-	-	-	2000	
-	-	-	-	-	-	-	2001 Clients - Industriel #	43
-	-	-	-	-	-	-	2000	
30	136	300	-	-	3 595	2001 Degrés-Jours		45
57	181	315	463	755	3 464	2000		

**Table 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 2000 and 2001, Quebec**

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
<b>Receipts :</b>								
1	Total Marketable Gas	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
3	Imports	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
5	Other Receipts	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
7	Storage Changes	2001	106 482	138 618	55 159	-81 536	-217 306	-215 173
		2000	-	-	11 905	64 670	-161 194	-170 464
9	Inter Provincial Transfers	2001	884 444	691 274	740 955	698 943	661 123	696 192
		2000	1 059 647	954 185	842 949	676 066	556 119	655 029
11	Total Supply	2001	990 926	829 892	796 114	617 407	443 817	481 019
		2000	1 059 647	954 185	854 854	740 736	556 119	493 835
<b>Disposition :</b>								
<b>Sales :</b>								
13	Residential	2001	118 021	105 330	91 312	51 259	21 418	15 133
		2000	133 651	112 710	81 756	59 719	24 599	23 043
15	Commercial	2001	298 789	264 794	240 498	135 651	71 469	55 667
		2000	314 537	264 458	210 219	158 411	83 760	62 991
17	Industrial	2001	258 372	252 205	252 232	217 125	207 156	206 895
		2000	348 237	329 807	343 458	332 667	289 183	249 636
19	Direct Sales	2001	1 727	2 751	2 439	1 740	2 245	6 697
		2000	26 304	11 598	10 530	10 925	9 553	8 824
21	Provincial Requirements	2001	676 909	625 080	586 481	405 775	302 288	284 392
		2000	822 729	718 573	645 963	561 722	407 095	344 494
23	Exports	2001	292 266	173 530	188 462	189 347	140 114	194 304
		2000	222 823	203 363	174 608	150 468	114 624	141 770
25	Line Pack Fluctuation	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
27	Gas Used in System	2001	6 997	7 090	5 153	3 407	3 752	2 666
		2000	8 613	6 287	3 053	5 204	3 017	3 355
29	Line Losses and Unaccounted	2001	14 754	24 192	16 018	18 878	-2 337	- 343
		2000	5 482	25 962	31 230	23 342	31 383	4 216
31	Total Disposition	2001	990 926	829 892	796 114	617 407	443 817	481 019
		2000	1 059 647	954 185	854 854	740 736	556 119	493 835
33	Revenue - Residential '000 \$	2001	60,196	55,367	45,615	27,207	12,787	9,647
		2000	41,949	37,190	28,128	24,671	11,154	10,144
35	Revenue - Commercial '000 \$	2001	130,893	118,710	100,090	57,924	30,064	22,409
		2000	81,343	69,369	57,303	48,852	25,408	23,098
37	Revenue - Industrial '000 \$	2001	83,535	81,733	77,431	69,261	55,381	50,113
		2000	56,829	53,164	55,167	57,222	55,240	55,384
39	Customers - Residential #	2001	131 234	131 755	131 583	131 090	130 132	127 792
		2000	129 615	129 801	129 524	129 154	128 662	126 668
41	Customers- Commercial #	2001	45 482	45 265	45 177	44 864	44 482	44 229
		2000	44 030	44 102	44 003	43 862	43 672	43 546
43	Customers - Industrial #	2001	2 081	2 097	2 097	2 096	2 080	2 072
		2000	2 012	2 012	1 992	1 992	1 984	1 980
45	Degree Days	2001	835	746	661	346	103	21
		2000	870	725	508	372	173	62

**Tableau 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 2000 et 2001, Québec**

August	September	October	November	December	Jan. to Oct.				
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Oct.				
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes							Arrivages :		
-	-	-	-	-	-	-	2001	Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	-	2001	Importations	3
-	-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	-	2001	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	-	2000		
-150 641	-115 428	-83 667	-	-	-805 072	-805 072	2001	Variation des stocks	7
-162 520	-132 258	-37 837	76 853	188 003	-587 698	-587 698	2000		
632 015	629 247	719 018	-	-	7 071 987	7 071 987	2001	Transferts interprovinciaux	9
681 201	663 333	671 713	770 961	812 102	7 431 766	7 431 766	2000		
481 374	513 819	635 351	-	-	6 266 915	6 266 915	2001	Total disponible	11
518 681	531 075	633 876	847 814	1 000 105	6 844 068	6 844 068	2000		
								Utilisation :	
								Ventes :	
12 409	13 009	33 669	-	-	474 463	474 463	2001	Résidentiel	13
13 794	16 680	47 262	76 030	138 396	530 092	530 092	2000		
49 815	58 453	112 483	-	-	1 344 073	1 344 073	2001	Commercial	15
58 879	62 333	130 915	185 921	318 503	1 405 720	1 405 720	2000		
209 282	233 218	287 191	-	-	2 325 147	2 325 147	2001	Industriel	17
270 395	264 890	296 632	324 420	289 301	2 984 803	2 984 803	2000		
2 388	2 068	2 436	-	-	27 434	27 434	2001	Ventes directes	19
8 321	6 442	7 178	8 330	2 288	108 520	108 520	2000		
273 894	306 748	435 779	-	-	4 171 117	4 171 117	2001	Demande provinciale	21
351 389	350 345	481 987	594 701	748 488	5 029 135	5 029 135	2000		
191 345	187 571	171 519	-	-	1 927 277	1 927 277	2001	Exportations	23
144 449	147 494	134 000	236 172	240 645	1 570 858	1 570 858	2000		
-	-	-	-	-	-	-	2001	Fluctuation dans les réseaux	25
-	-	-	-	-	-	-	2000		
13 945	12 839	12 857	-	-	70 649	70 649	2001	Gaz consommé dans les réseaux	27
4 108	3 194	3 270	4 520	7 293	43 006	43 006	2000		
2 190	6 661	15 196	-	-	97 872	97 872	2001	Fuites et autres pertes	29
18 735	30 042	14 619	12 421	3 679	201 069	201 069	2000		
481 374	513 819	635 351	-	-	6 266 915	6 266 915	2001	Utilisation totale	31
518 681	531 075	633 876	847 814	1 000 105	6 844 068	6 844 068	2000		
6,829	6,811	15,697	-	-	247,364	247,364	2001	Revenu - Résidentiel '000 \$	33
7,466	9,251	23,005	34,260	63,746	202,715	202,715	2000		
17,229	19,181	37,552	-	-	553,173	553,173	2001	Revenu - Commercial '000 \$	35
19,411	23,500	50,697	66,493	126,755	420,459	420,459	2000		
45,267	44,596	57,264	-	-	606,950	606,950	2001	Revenu - Industriel '000 \$	37
55,270	66,237	82,146	74,467	86,528	593,571	593,571	2000		
128 780	129 358	130 390	-	-	1 300 934	1 300 934	2001	Clients - Résidentiel #	39
127 975	128 854	130 155	130 978	123 117	1 288 212	1 288 212	2000		
44 004	44 015	44 494	-	-	446 132	446 132	2001	Clients - Commercial #	41
43 371	43 485	44 053	44 589	45 041	437 472	437 472	2000		
2 065	2 075	2 207	-	-	20 932	20 932	2001	Clients - Industriel #	43
1 988	2 007	2 060	2 070	2 080	20 206	20 206	2000		
4	69	232	-	-	3 030	3 030	2001	Degrés-Jours	45
12	119	277	467	843	3 128	3 128	2000		

**Table 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 2000 and 2001, Ontario**

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
<b>Receipts :</b>								
1	Total Marketable Gas	2001 35 788	25 478	29 505	24 662	27 415	27 042	29 773
		2000 50 570	46 084	49 175	47 526	48 130	48 281	49 261
3	Imports	2001 168 518	160 881	136 502	141 945	143 417	121 972	148 219
		2000 103 367	71 954	282 608	76 306	80 221	117 427	96 789
5	Other Receipts	2001 -	-	-	-	-	-	-
		2000 -	-	-	-	-	-	-
7	Storage Changes	2001 3 148 651	2 431 778	1 556 810	678 932	-131 291	-298 577	-173 711
		2000 2 636 842	2 556 520	1 350 908	747 298	-280 861	-520 634	-591 434
9	Inter Provincial Transfers	2001 3 046 477	2 659 178	2 993 691	2 857 531	3 096 562	2 976 946	3 129 545
		2000 3 120 214	3 108 067	3 487 468	3 503 023	3 717 024	3 462 554	3 581 911
11	Total Supply	2001 6 399 434	5 277 315	4 716 508	3 703 070	3 136 103	2 827 383	3 133 826
		2000 5 910 993	5 782 625	5 170 159	4 374 153	3 564 514	3 107 628	3 136 527
<b>Disposition :</b>								
<b>Sales :</b>								
13	Residential	2001 1 105 341	922 560	865 130	558 355	248 619	175 557	144 904
		2000 1 041 834	1 055 511	699 175	585 518	345 279	196 142	149 929
15	Commercial	2001 571 175	517 095	482 741	309 071	142 836	77 471	63 845
		2000 539 198	546 186	439 143	318 438	165 939	81 606	95 642
17	Industrial	2001 145 949	125 000	125 262	84 229	47 718	38 155	35 303
		2000 239 449	202 676	172 236	167 041	122 236	72 620	97 422
19	Direct Sales	2001 1 812 142	1 574 337	1 587 270	1 312 879	1 052 394	952 671	1 021 620
		2000 1 887 879	1 886 629	1 608 311	1 346 738	1 204 452	752 689	882 967
21	Provincial Requirements	2001 3 634 607	3 138 992	3 060 403	2 264 534	1 491 567	1 243 854	1 265 672
		2000 3 708 360	3 691 002	2 918 865	2 417 735	1 837 906	1 103 057	1 225 960
23	Exports	2001 2 638 981	1 922 368	1 690 682	1 393 870	1 356 268	1 510 063	1 761 519
		2000 2 097 524	2 046 752	2 106 310	1 860 014	1 839 445	1 876 599	1 899 050
25	Line Pack Fluctuation	2001 -2 615	19 697	16 176	- 118	- 866	-2 082	-1 013
		2000 1 175	780	- 536	605	-2 265	-1 739	489
27	Gas Used in System	2001 173 052	111 304	112 126	57 376	77 214	96 191	139 697
		2000 175 010	159 326	159 993	149 170	148 696	148 307	166 656
29	Line Losses and Unaccounted	2001 -44 591	84 954	-162 880	-12 592	211 920	-20 643	-32 049
		2000 -71 076	-115 235	-14 473	-53 371	-259 268	-18 596	-155 628
31	Total Disposition	2001 6 399 434	5 277 315	4 716 507	3 703 070	3 136 103	2 827 383	3 133 826
		2000 5 910 993	5 782 625	5 170 159	4 374 153	3 564 514	3 107 628	3 136 527
33	Revenue - Residential '000 \$	2001 347,034	318,475	348,450	245,908	116,247	87,740	71,569
		2000 251,342	266,938	184,268	147,899	93,887	61,884	57,239
35	Revenue - Commercial '000 \$	2001 146,993	124,956	160,177	109,937	47,570	30,990	20,902
		2000 107,565	112,946	90,357	58,147	32,056	18,080	19,786
37	Revenue - Industrial '000 \$	2001 54,891	44,031	46,883	37,314	25,301	17,829	13,432
		2000 44,464	37,828	32,009	24,472	21,519	17,857	16,228
39	Customers - Residential #	2001 1 998 320	2 001 175	2 000 595	1 965 927	1 914 785	1 892 111	1 867 302
		2000 1 985 698	1 966 701	1 969 353	1 970 525	1 968 355	1 967 459	1 978 360
41	Customers- Commercial #	2001 193 773	194 590	193 918	191 876	189 273	185 406	180 725
		2000 197 387	192 711	193 491	193 406	189 804	189 969	187 905
43	Customers - Industrial #	2001 9 763	9 855	9 856	9 704	9 459	9 252	9 026
		2000 10 390	9 732	10 739	9 732	9 543	9 566	9 401
45	Degree Days	2001 685	588	567	294	112	30	9
		2000 739	613	420	339	140	35	7



**Tableau 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 2000 et 2001, Ontario**

August	September	October	November	December	Jan. to Oct.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Oct.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
							<b>Arrivages :</b>	
33 284	26 041	30 954	-	-	289 942	2001	Total de gaz marchand	1
49 223	47 495	49 293	60 143	34 781	485 038	2000		
60 806	55 714	94 284	-	-	1 232 258	2001	Importations	3
97 703	129 897	125 188	207 285	238 560	1 181 460	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	2000		
219 847	-263 370	293 194	-	-	7 462 263	2001	Variation des stocks	7
-523 409	-628 330	-193 568	1 373 954	2 779 878	4 553 332	2000		
3 059 451	3 223 499	3 133 520	-	-	30 176 400	2001	Transferts interprovinciaux	9
3 682 321	3 562 842	3 485 905	3 006 907	2 912 231	34 711 329	2000		
3 373 388	3 041 884	3 551 952	-	-	39 160 863	2001	Total disponible	11
3 305 838	3 111 904	3 466 818	4 648 289	5 965 450	40 931 159	2000		
							<b>Utilisation :</b>	
							<b>Ventes :</b>	
128 031	143 443	260 923	-	-	4 552 863	2001	Résidentiel	13
158 874	181 269	301 074	512 066	993 460	4 714 605	2000		
78 509	94 318	136 385	-	-	2 473 446	2001	Commercial	15
89 182	101 062	141 114	296 589	515 743	2 517 510	2000		
60 358	80 635	82 283	-	-	824 892	2001	Industriel	17
84 163	87 217	120 310	134 149	207 596	1 365 370	2000		
1 175 781	1 181 334	1 150 146	-	-	12 820 574	2001	Ventes directes	19
970 546	939 235	1 004 929	1 230 179	1 577 641	12 484 375	2000		
1 442 679	1 499 730	1 629 737	-	-	20 671 775	2001	Demande provinciale	21
1 302 765	1 308 783	1 567 427	2 172 983	3 294 440	21 081 860	2000		
1 773 002	1 460 817	1 674 737	-	-	17 182 307	2001	Exportations	23
1 942 552	1 724 331	1 785 232	2 437 495	2 588 413	19 177 809	2000		
7 059	2 802	8 655	-	-	47 695	2001	Fluctuation dans les réseaux	25
-5 035	3 966	5 335	-1 209	3 490	2 775	2000		
139 161	119 354	98 113	-	-	1 123 588	2001	Gaz consommé dans les réseaux	27
173 493	163 085	142 639	129 277	140 703	1 586 375	2000		
11 487	-40 819	140 710	-	-	135 497	2001	Fuites et autres pertes	29
-107 937	-88 260	-33 815	-90 257	-61 596	-917 659	2000		
3 373 388	3 041 884	3 551 952	-	-	39 160 862	2001	Utilisation totale	31
3 305 838	3 111 905	3 466 818	4 648 289	5 965 450	40 931 160	2000		
64,220	66,185	102,833	-	-	1,768,661	2001	Revenu - Résidentiel '000 \$	33
54,912	58,647	94,024	148,048	280,408	1,271,038	2000		
23,959	26,191	30,793	-	-	722,467	2001	Revenu - Commercial '000 \$	35
19,206	19,360	38,259	62,468	119,930	515,763	2000		
13,200	19,756	16,034	-	-	288,672	2001	Revenu - Industriel '000 \$	37
15,968	18,841	23,034	25,292	49,589	252,222	2000		
1 860 731	1 838 864	1 821 218	-	-	19 161 028	2001	Clients - Résidentiel #	39
1 959 356	1 960 796	1 993 563	1 998 836	2 004 894	19 720 166	2000		
178 805	177 709	177 340	-	-	1 863 415	2001	Clients - Commercial #	41
187 406	183 732	187 519	189 959	191 224	1 903 330	2000		
8 916	8 838	8 934	-	-	93 603	2001	Clients - Industriel #	43
9 706	9 092	9 551	9 560	9 549	97 452	2000		
-	74	233	-	-	2 592	2001	Degrés-Jours	45
12	100	213	432	780	2 618	2000		

**Table 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 2000 and 2001, Manitoba**

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
<b>Receipts :</b>								
1	Total Marketable Gas	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
3	Imports	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
5	Other Receipts	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
7	Storage Changes	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
9	Inter Provincial Transfers	2001	1 566 061	1 222 950	1 095 137	865 437	841 536	1 046 538
		2000	1 697 517	1 533 738	1 426 051	1 269 160	1 263 382	1 350 495
11	Total Supply	2001	1 566 061	1 222 950	1 095 137	865 437	841 536	1 046 538
		2000	1 697 517	1 533 738	1 426 051	1 269 160	1 263 382	1 350 495
<b>Disposition :</b>								
<b>Sales :</b>								
13	Residential	2001	103 315	106 617	79 228	43 799	19 823	13 732
		2000	130 000	84 549	68 933	47 885	22 958	17 168
15	Commercial	2001	117 274	123 532	96 645	54 102	26 995	17 421
		2000	130 428	108 319	76 863	56 561	27 896	20 292
17	Industrial	2001	20 541	19 223	17 792	13 953	12 485	11 851
		2000	24 161	21 207	19 504	14 704	15 436	14 711
19	Direct Sales	2001	47 262	44 002	45 965	51 944	48 036	38 740
		2000	48 872	44 812	47 482	47 776	44 883	45 511
21	Provincial Requirements	2001	288 392	293 374	239 630	163 798	107 339	81 744
		2000	333 461	258 887	212 782	166 926	111 173	97 682
23	Exports	2001	1 237 087	899 707	837 117	665 470	714 500	944 001
		2000	1 313 554	1 225 003	1 164 821	1 057 036	1 119 798	1 133 596
25	Line Pack Fluctuation	2001	-1 961	1 007	2 925	-1 813	-1 813	-1 892
		2000	881	585	- 402	454	-1 699	-1 305
27	Gas Used in System	2001	32 889	21 686	18 002	17 235	20 728	22 330
		2000	38 910	39 687	36 864	34 053	32 284	33 301
29	Line Losses and Unaccounted	2001	9 654	7 176	-2 537	20 747	782	355
		2000	10 711	9 576	11 986	10 691	-2 385	108
31	Total Disposition	2001	1 566 061	1 222 950	1 095 137	865 437	841 536	1 046 538
		2000	1 697 517	1 533 738	1 426 051	1 269 160	1 263 382	1 350 495
33	Revenue - Residential '000 \$	2001	33,389	44,436	32,790	19,242	9,823	7,804
		2000	31,493	21,284	17,759	13,010	7,395	6,093
35	Revenue - Commercial '000 \$	2001	30,819	43,262	32,001	19,215	9,988	7,371
		2000	23,952	20,038	14,493	10,957	5,839	4,544
37	Revenue - Industrial '000 \$	2001	4,953	6,073	5,794	4,498	4,039	4,240
		2000	3,550	3,166	3,079	2,454	2,494	2,414
39	Customers - Residential #	2001	214 909	215 056	215 167	215 190	208 966	208 172
		2000	221 775	222 018	222 110	222 188	222 043	221 371
41	Customers- Commercial #	2001	23 659	23 691	23 674	23 643	23 326	23 180
		2000	23 490	23 556	23 569	23 583	23 495	23 388
43	Customers - Industrial #	2001	67	66	66	66	65	65
		2000	72	72	72	72	73	72
45	Degree Days	2001	949	1 017	749	387	166	83
		2000	1 093	780	560	421	219	113

**Tableau 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 2000 et 2001, Manitoba**

August	September	October	November	December	Jan. to Oct.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Oct.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
							<b>Arrivages :</b>	
-	-	-	-	-	-	2001	Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Importations	3
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	-	2000		
1 418 465	1 046 107	1 062 375	-	-	11 478 994	2001	Transferts interprovinciaux	9
1 310 292	1 244 614	1 396 621	1 352 425	1 521 012	13 751 041	2000		
1 418 465	1 046 107	1 062 375	-	-	11 478 994	2001	Total disponible	11
1 310 292	1 244 614	1 396 621	1 352 425	1 521 012	13 751 041	2000		
							<b>Utilisation :</b>	
							<b>Ventes :</b>	
11 212	14 743	42 328	-	-	445 198	2001	Résidentiel	13
12 088	22 137	40 966	78 134	134 072	459 776	2000		
14 034	17 130	49 895	-	-	532 600	2001	Commercial	15
16 670	22 866	44 620	88 470	140 535	519 815	2000		
10 811	12 502	15 038	-	-	146 220	2001	Industriel	17
13 128	14 189	16 635	19 087	21 641	165 007	2000		
44 507	44 355	52 801	-	-	457 761	2001	Ventes directes	19
28 105	31 130	46 161	51 333	55 030	428 354	2000		
80 564	88 730	160 062	-	-	1 581 779	2001	Demande provinciale	21
69 991	90 322	148 382	237 024	351 278	1 572 952	2000		
1 299 099	924 344	871 737	-	-	9 600 564	2001	Exportations	23
1 208 930	1 114 486	1 201 124	1 085 831	1 124 991	11 777 761	2000		
1 034	70	3 842	-	-	-3 246	2001	Fluctuation dans les réseaux	25
-3 776	2 975	4 001	-907	2 618	2 080	2000		
26 836	28 314	26 696	-	-	245 182	2001	Gaz consommé dans les réseaux	27
39 896	37 401	38 251	30 093	29 546	365 702	2000		
10 932	4 649	38	-	-	54 715	2001	Fuites et autres pertes	29
-4 749	-570	4 863	384	12 579	32 546	2000		
1 418 465	1 046 107	1 062 375	-	-	11 478 994	2001	Utilisation totale	31
1 310 292	1 244 614	1 396 621	1 352 425	1 521 012	13 751 041	2000		
6,207	7,001	19,163	-	-	186,316	2001	Revenu - Résidentiel '000 \$	33
5,263	8,291	13,353	25,458	42,284	129,118	2000		
5,350	6,166	18,089	-	-	178,954	2001	Revenu - Commercial '000 \$	35
4,402	6,083	10,875	22,998	37,390	104,821	2000		
2,998	3,174	3,989	-	-	43,243	2001	Revenu - Industriel '000 \$	37
2,805	2,985	3,452	4,370	5,981	28,362	2000		
200 851	201 639	201 494	-	-	2 088 594	2001	Clients - Résidentiel #	39
219 677	220 657	221 572	214 403	214 710	2 214 439	2000		
22 934	22 956	23 148	-	-	233 315	2001	Clients - Commercial #	41
23 420	23 491	23 692	23 558	23 635	235 043	2000		
65	63	64	-	-	652	2001	Clients - Industriel #	43
72	72	72	67	67	721	2000		
31	142	425	-	-	3 974	2001	Degrés-Jours	45
32	94	358	700	1 241	3 698	2000		

**Table 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 2000 and 2001, Saskatchewan**

		January	February	March	April	May	June	July	
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes							
<b>Receipts :</b>									
1	Total Marketable Gas	2001	547 407	483 252	535 861	515 149	534 660	515 543	524 057
		2000	534 563	498 974	533 420	510 271	512 873	509 473	520 355
3	Imports	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
5	Other Receipts	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
7	Storage Changes	2001	87 446	217 676	52 368	-46 815	-144 896	-128 126	-68 513
		2000	188 545	127 938	25 283	-14 186	-73 208	-80 483	-51 352
9	Inter Provincial Transfers	2001	3 149 323	2 908 214	3 262 331	3 077 255	2 992 932	3 040 956	3 110 397
		2000	1 983 642	1 814 574	1 952 018	1 866 071	1 872 649	1 711 019	1 757 681
11	Total Supply	2001	3 784 176	3 609 142	3 850 560	3 545 589	3 382 696	3 428 373	3 565 941
		2000	2 706 750	2 441 486	2 510 721	2 362 156	2 312 314	2 140 009	2 226 684
<b>Disposition :</b>									
<b>Sales :</b>									
13	Residential	2001	137 540	159 005	113 693	73 096	38 086	20 244	17 263
		2000	171 990	131 211	104 990	78 024	42 027	27 118	18 175
15	Commercial	2001	114 909	123 044	91 367	56 992	29 255	17 779	12 533
		2000	132 599	104 906	82 845	63 757	34 227	21 359	14 862
17	Industrial	2001	2 778	2 346	2 496	2 101	1 351	1 005	697
		2000	2 152	2 632	2 496	2 146	1 251	912	578
19	Direct Sales	2001	287 596	293 726	287 596	282 201	275 628	244 087	244 851
		2000	336 058	305 120	310 566	287 303	259 874	212 796	256 959
21	Provincial Requirements	2001	542 823	578 121	495 152	414 390	344 320	283 115	275 344
		2000	642 799	543 869	500 897	431 230	337 379	262 185	290 574
23	Exports	2001	3 041 188	2 888 756	3 168 522	3 158 555	2 983 184	3 011 408	3 187 570
		2000	1 907 555	1 767 696	1 875 889	1 825 215	1 865 971	1 826 807	1 851 751
25	Line Pack Fluctuation	2001	-9 762	5 389	12 201	-9 262	-6 839	-7 715	-20 275
		2000	3 818	1 697	-1 789	1 044	-8 263	-5 724	629
27	Gas Used in System	2001	98 910	70 051	69 495	56 622	57 384	68 962	86 411
		2000	106 349	109 264	105 489	100 050	100 087	96 797	108 431
29	Line Losses and Unaccounted	2001	111 017	66 825	105 190	-74 716	9 538	72 603	36 891
		2000	46 229	18 960	30 235	4 617	17 140	-40 056	-24 701
31	Total Disposition	2001	3 784 176	3 609 142	3 850 560	3 545 589	3 387 587	3 428 373	3 565 941
		2000	2 706 750	2 441 486	2 510 721	2 362 156	2 312 314	2 140 009	2 226 684
33	Revenue - Residential '000 \$	2001	35,361	40,558	30,262	20,306	12,076	9,139	8,243
		2000	34,086	26,757	22,230	17,190	10,696	7,758	6,214
35	Revenue - Commercial '000 \$	2001	25,454	27,146	20,426	13,034	7,436	5,574	4,280
		2000	23,260	18,276	14,709	11,358	6,382	4,147	3,083
37	Revenue - Industrial '000 \$	2001	551	480	510	431	267	231	193
		2000	308	388	369	318	189	138	90
39	Customers - Residential #	2001	285 145	280 724	283 076	280 675	281 043	278 432	277 954
		2000	295 158	288 572	279 120	277 241	279 273	276 874	275 763
41	Customers- Commercial #	2001	35 832	36 436	36 605	35 835	36 358	35 867	35 864
		2000	36 915	36 728	36 552	36 328	36 274	36 274	36 017
43	Customers - Industrial #	2001	37	39	38	38	40	44	42
		2000	33	35	33	31	33	32	34
45	Degree Days	2001	860	1 017	688	408	179	87	17
		2000	1 073	846	586	415	229	129	28

**Tableau 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 2000 et 2001, Saskatchewan**

August	September	October	November	December	Jan. to Oct.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Oct.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
						<b>Arrivages :</b>		
523 332	522 695	547 813	-	-	5 249 769	2001	Total de gaz marchand	1
522 625	510 061	527 789	530 788	539 457	5 180 404	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Importations	3
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	2000		
-80 852	-94 746	-37 529	-	-	-243 987	2001	Variation des stocks	7
-97 781	566	82 135	83 339	249 006	107 457	2000		
3 178 856	2 845 541	3 318 925	-	-	30 884 730	2001	Transferts interprovinciaux	9
1 847 180	1 777 358	1 857 145	1 897 858	2 988 740	18 439 337	2000		
3 621 336	3 273 490	3 829 209	-	-	35 890 512	2001	Total disponible	11
2 272 024	2 287 985	2 467 069	2 511 985	3 777 203	23 727 198	2000		
						<b>Utilisation :</b>		
						<b>Ventes :</b>		
17 654	27 900	72 351	-	-	676 832	2001	Résidentiel	13
19 470	35 956	63 300	117 487	167 395	692 261	2000		
14 832	21 353	55 728	-	-	537 792	2001	Commercial	15
15 433	28 432	50 515	93 955	137 735	548 935	2000		
606	977	1 152	-	-	15 509	2001	Industriel	17
500	526	773	1 427	1 968	13 966	2000		
261 078	252 680	296 736	-	-	2 726 179	2001	Ventes directes	19
267 607	268 668	324 934	300 592	313 317	2 829 885	2000		
294 170	302 910	425 967	-	-	3 956 312	2001	Demande provinciale	21
303 010	333 582	439 522	513 461	620 415	4 085 047	2000		
3 199 317	2 811 179	3 251 371	-	-	30 701 050	2001	Exportations	23
1 877 192	1 865 637	1 876 513	1 793 960	2 936 547	18 540 226	2000		
5 907	-2 394	17 852	-	-	-14 898	2001	Fluctuation dans les réseaux	25
-16 983	12 351	17 861	-4 577	19 642	4 641	2000		
86 116	86 801	79 524	-	-	760 276	2001	Gaz consommé dans les réseaux	27
114 285	107 728	105 255	91 825	89 856	1 053 735	2000		
35 826	74 994	54 495	-	-	492 663	2001	Fuites et autres pertes	29
-5 480	-31 314	27 918	117 316	110 743	43 548	2000		
3 621 336	3 273 490	3 829 209	-	-	35 895 403	2001	Utilisation totale	31
2 272 024	2 287 984	2 467 069	2 511 985	3 777 203	23 727 197	2000		
8,667	11,487	25,365	-	-	201,464	2001	Revenu - Résidentiel '000 \$	33
6,562	9,410	14,652	24,321	42,737	155,555	2000		
4,879	6,521	16,194	-	-	130,944	2001	Revenu - Commercial '000 \$	35
3,202	5,415	9,110	18,157	29,695	98,942	2000		
166	269	316	-	-	3,414	2001	Revenu - Industriel '000 \$	37
78	82	119	215	325	2,079	2000		
277 843	276 538	280 322	-	-	2 801 752	2001	Clients - Résidentiel #	39
277 932	275 790	279 008	279 599	277 539	2 804 731	2000		
35 946	35 868	36 040	-	-	360 651	2001	Clients - Commercial #	41
36 021	36 040	36 096	36 132	35 151	363 245	2000		
43	41	41	-	-	403	2001	Clients - Industriel #	43
36	37	37	37	37	341	2000		
20	137	475	-	-	3 888	2001	Degrés-Jours	45
57	188	399	768	1 149	3 950	2000		

**Table 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 2000 and 2001, Alberta**

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
<b>Receipts :</b>								
1	Total Marketable Gas	2001 12 356 423	11 239 963	11 913 521	10 956 574	10 986 311	10 397 581	10 783 298
		2000 12 212 454	11 265 392	11 539 215	10 825 524	10 800 024	10 455 892	10 986 108
3	Imports	2001 -	-	-	-	-	-	-
		2000 -	-	-	-	-	-	-
5	Other Receipts	2001 -	-	-	-	-	-	-
		2000 -	-	-	-	-	-	-
7	Storage Changes	2001 418 657	275 660	147 672	-162 700	-278 600	-231 831	-252 996
		2000 321 870	326 455	168 653	-186 313	-195 576	-170 405	-195 727
9	Inter Provincial Transfers	2001 -10 564 080	-9 215 858	-9 854 477	-9 047 279	-9 084 746	-8 884 066	-9 193 013
		2000 -9 925 480	-9 299 541	-9 470 754	-8 668 486	-8 924 996	-8 693 190	-9 146 219
11	Total Supply	2001 2 211 000	2 299 765	2 206 716	1 746 595	1 622 965	1 281 684	1 337 289
		2000 2 608 844	2 292 306	2 237 114	1 970 725	1 679 452	1 592 297	1 644 162
<b>Disposition :</b>								
<b>Sales :</b>								
13	Residential	2001 562 206	545 782	474 451	345 067	201 181	156 032	101 406
		2000 642 072	567 957	464 175	392 970	279 145	187 832	152 712
15	Commercial	2001 325 604	331 125	278 358	210 141	122 134	96 066	75 282
		2000 382 577	332 280	281 202	208 085	146 579	96 527	78 675
17	Industrial	2001 1 298 059	1 293 145	1 244 098	1 253 672	1 355 069	1 058 370	1 187 259
		2000 1 404 033	1 287 599	1 348 960	1 333 521	1 215 272	1 148 254	1 317 740
19	Direct Sales	2001 -	-	-	-	-	-	-
		2000 -	-	-	-	-	-	-
21	Provincial Requirements	2001 2 185 869	2 170 052	1 996 907	1 808 880	1 678 384	1 310 468	1 363 947
		2000 2 428 682	2 187 836	2 094 337	1 934 576	1 640 996	1 432 613	1 549 127
23	Exports	2001 28 065	24 640	27 241	27 460	22 274	27 154	32 232
		2000 36 945	33 403	36 278	35 809	34 044	30 203	28 891
25	Line Pack Fluctuation	2001 44 979	11 956	-1 214	-17 140	5 894	-55 153	-26 506
		2000 7 164	2 617	12 688	8 220	-14 671	-7 480	-14 119
27	Gas Used in System	2001 131 017	122 756	133 875	137 797	140 516	154 680	167 120
		2000 127 396	107 620	115 014	114 703	114 682	118 296	125 452
29	Line Losses and Unaccounted	2001 -178 920	-29 639	49 908	-210 402	-228 994	-155 465	-199 504
		2000 8 657	-39 170	-21 203	-122 583	-95 599	18 665	-45 189
31	Total Disposition	2001 2 211 010	2 299 765	2 206 717	1 746 595	1 618 074	1 281 684	1 337 289
		2000 2 608 844	2 292 306	2 237 114	1 970 725	1 679 452	1 592 297	1 644 162
33	Revenue - Residential '000 \$	2001 171,303	197,381	162,756	127,710	83,213	68,069	37,285
		2000 111,119	94,661	76,390	70,095	58,532	46,390	41,684
35	Revenue - Commercial '000 \$	2001 93,607	115,593	107,019	72,684	42,334	32,220	19,546
		2000 59,097	47,089	38,430	30,881	25,683	17,911	16,916
37	Revenue - Industrial '000 \$	2001 141,920	141,481	137,599	143,116	160,544	140,497	151,084
		2000 125,185	112,818	115,875	117,847	109,070	105,880	121,480
39	Customers - Residential #	2001 844 421	844 929	849 344	870 189	850 228	853 923	857 472
		2000 804 417	805 743	833 578	833 485	831 243	831 144	834 946
41	Customers- Commercial #	2001 71 592	71 475	71 705	71 441	72 158	72 761	73 718
		2000 70 140	70 183	70 443	70 360	71 717	71 743	71 519
43	Customers - Industrial #	2001 583	586	607	641	620	617	614
		2000 614	603	601	539	515	607	613
45	Degree Days	2001 624	799	565	422	189	160	66
		2000 897	727	584	408	269	139	47

**Tableau 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 2000 et 2001, Alberta**

August	September	October	November	December	Jan. to Oct.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Oct.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
						<b>Arrivages :</b>		
10 758 698	10 209 935	11 240 469	-	-	110 842 773	2001	Total de gaz marchand	1
10 909 373	10 680 713	11 456 218	11 338 596	12 377 124	111 130 913	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Importations	3
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	2000		
-279 914	-252 476	-27 125	-	-	-643 653	2001	Variation des stocks	7
-167 833	-65 535	52 746	147 807	311 684	-111 665	2000		
-9 238 713	-8 680 748	-9 327 932	-	-	-93 090 912	2001	Transferts interprovinciaux	9
-9 015 144	-8 805 382	-9 143 244	-8 874 370	-10 114 144	-91 092 436	2000		
1 240 071	1 276 711	1 885 412	-	-	17 108 208	2001	Total disponible	11
1 726 396	1 809 796	2 365 720	2 612 033	2 574 664	19 926 812	2000		
						<b>Utilisation :</b>		
						<b>Ventes :</b>		
99 171	133 195	261 273	-	-	2 879 764	2001	Résidentiel	13
131 446	194 086	312 058	444 497	573 143	3 324 453	2000		
71 133	81 619	154 879	-	-	1 746 341	2001	Commercial	15
78 586	99 255	163 023	249 975	348 406	1 866 789	2000		
1 092 086	1 040 925	1 285 098	-	-	12 107 781	2001	Industriel	17
1 386 449	1 310 631	1 450 493	1 426 564	1 450 707	13 202 952	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Ventes directes	19
-	-	-	-	-	-	2000		
1 262 390	1 255 739	1 701 250	-	-	16 733 886	2001	Demande provinciale	21
1 596 481	1 603 972	1 925 574	2 121 036	2 372 256	18 394 194	2000		
32 985	64 260	66 885	-	-	353 196	2001	Exportations	23
28 356	28 864	29 682	28 340	27 097	322 475	2000		
-24 199	-25 686	-3 655	-	-	-90 724	2001	Fluctuation dans les réseaux	25
26 407	102 702	232 688	333 868	17 724	356 216	2000		
161 744	152 192	157 874	-	-	1 459 571	2001	Gaz consommé dans les réseaux	27
117 659	111 758	111 646	99 771	91 096	1 164 226	2000		
-192 849	-169 794	-36 187	-	-	-1 351 846	2001	Fuites et autres pertes	29
-42 507	-37 500	66 130	29 018	66 491	-310 299	2000		
1 240 071	1 276 711	1 886 167	-	-	17 104 083	2001	Utilisation totale	31
1 726 396	1 809 796	2 365 720	2 612 033	2 574 664	19 926 812	2000		
31,721	37,419	67,541	-	-	984,398	2001	Revenu - Résidentiel '000 \$	33
41,958	58,364	88,508	127,762	166,591	687,702	2000		
16,825	19,426	34,484	-	-	553,736	2001	Revenu - Commercial '000 \$	35
17,830	22,777	37,409	64,695	90,254	314,024	2000		
140,379	135,545	168,235	-	-	1,460,400	2001	Revenu - Industriel '000 \$	37
131,200	107,507	126,649	139,760	147,915	1,173,511	2000		
863 385	858 194	858 840	-	-	8 550 925	2001	Clients - Résidentiel #	39
832 543	835 864	835 947	848 050	850 934	8 278 910	2000		
74 317	67 996	70 710	-	-	717 873	2001	Clients - Commercial #	41
71 472	71 446	70 727	71 243	71 850	709 750	2000		
1 014	983	1 190	-	-	7 455	2001	Clients - Industriel #	43
617	596	639	562	573	5 944	2000		
28	153	430	-	-	3 436	2001	Degrés-Jours	45
81	211	389	640	906	3 752	2000		



**Table 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 2000 and 2001, British Columbia**

		January	February	March	April	May	June	July	
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes							
<b>Receipts :</b>									
1	Total Marketable Gas	2001	1 940 297	1 759 554	1 988 982	2 230 955	2 213 141	2 066 673	2 493 527
		2000	1 741 839	1 654 213	1 809 061	1 888 954	1 980 942	1 865 371	1 629 162
3	Imports	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
5	Other Receipts	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
7	Storage Changes	2001	283 986	286 126	154 738	-74 085	-253 307	-211 371	-319 812
		2000	312 314	287 640	237 183	-76 848	-17 254	-109 768	53 241
9	Inter Provincial Transfers	2001	1 917 775	1 734 242	1 762 363	1 548 113	1 492 593	1 123 434	919 907
		2000	2 064 460	1 888 977	1 762 268	1 354 166	1 520 033	1 601 206	1 784 608
11	Total Supply	2001	4 142 058	3 779 922	3 906 083	3 704 983	3 452 427	2 978 736	3 093 622
		2000	4 118 613	3 830 830	3 808 512	3 166 272	3 483 721	3 356 809	3 467 011
<b>Disposition :</b>									
<b>Sales :</b>									
13	Residential	2001	277 867	268 520	224 419	168 848	102 342	80 590	69 639
		2000	321 786	270 892	244 638	162 657	132 980	93 619	68 998
15	Commercial	2001	171 800	167 740	149 645	114 015	76 403	61 866	55 384
		2000	207 351	161 463	160 739	118 494	94 553	65 404	54 646
17	Industrial	2001	41 746	34 090	33 248	28 202	24 526	18 345	13 347
		2000	52 380	51 519	45 877	33 411	32 626	35 799	21 073
19	Direct Sales	2001	353 288	410 362	402 193	389 366	394 385	401 649	267 663
		2000	427 488	401 021	418 016	366 766	339 264	362 604	282 034
21	Provincial Requirements	2001	844 701	880 712	809 505	700 431	597 656	562 450	406 033
		2000	1 009 005	884 895	869 270	681 328	599 423	557 426	426 751
23	Exports	2001	3 080 911	2 795 365	3 005 816	2 705 805	2 813 546	2 294 084	2 588 958
		2000	3 093 823	2 876 429	2 930 388	2 436 879	2 655 748	2 701 215	2 845 429
25	Line Pack Fluctuation	2001	3 405	4 957	- 965	-1 814	119	1 849	3 073
		2000	- 986	- 408	4 161	- 418	- 834	-2 636	3 762
27	Gas Used in System	2001	111 220	200 961	105 991	92 055	52 483	38 999	49 045
		2000	82 133	75 860	71 950	45 278	52 940	47 281	49 632
29	Line Losses and Unaccounted	2001	101 811	-102 073	-14 264	208 506	-11 377	81 354	46 513
		2000	-65 362	-5 946	-67 257	3 205	176 444	53 523	141 437
31	Total Disposition	2001	4 142 048	3 779 922	3 906 083	3 704 983	3 452 427	2 978 736	3 093 622
		2000	4 118 613	3 830 830	3 808 512	3 166 272	3 483 721	3 356 809	3 467 011
33	Revenue - Residential '000 \$	2001	124,183	122,312	101,444	77,688	49,715	52,361	35,644
		2000	88,877	69,439	67,053	45,805	61,471	28,945	28,373
35	Revenue - Commercial '000 \$	2001	68,530	68,278	59,470	45,337	30,730	25,521	22,986
		2000	49,684	38,605	38,312	28,140	22,646	16,937	17,920
37	Revenue - Industrial '000 \$	2001	12,125	11,962	11,439	9,356	8,881	6,661	4,942
		2000	8,287	7,957	7,423	5,662	5,580	5,509	5,792
39	Customers - Residential #	2001	776 767	777 115	777 597	778 117	777 982	777 342	777 077
		2000	752 773	758 864	768 959	769 627	770 477	770 622	770 528
41	Customers- Commercial #	2001	91 805	91 631	91 741	91 722	91 575	91 449	91 266
		2000	89 666	90 413	91 069	91 755	91 772	91 751	91 552
43	Customers - Industrial #	2001	716	740	743	754	762	761	768
		2000	744	759	759	753	760	765	766
45	Degree Days	2001	400	396	352	276	178	100	34
		2000	450	376	340	248	194	79	28



**Tableau 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 2000 et 2001, Colombie-Britannique**

August	September	October	November	December	Jan. to Oct.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Oct.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
						<b>Arrivages :</b>		
2 491 024	2 336 731	2 436 099	-	-	21 956 983	2001	Total de gaz marchand	1
1 907 853	1 802 365	2 052 548	2 078 373	2 165 503	18 332 308	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Importations	3
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	2000		
-181 772	-166 152	-4 385	-	-	-486 034	2001	Variation des stocks	7
16 444	-13 926	-11 262	287 313	314 358	677 764	2000		
949 926	936 354	1 094 094	-	-	13 478 801	2001	Transferts interprovinciaux	9
1 494 150	1 557 235	1 731 860	1 846 219	1 880 059	16 758 963	2000		
3 259 178	3 106 933	3 525 808	-	-	34 949 750	2001	Total disponible	11
3 418 447	3 345 674	3 773 146	4 211 905	4 359 920	35 769 035	2000		
						<b>Utilisation :</b>		
						<b>Ventes :</b>		
65 031	73 421	161 667	-	-	1 492 344	2001	Résidentiel	13
64 192	78 301	142 245	258 381	333 915	1 580 308	2000		
50 632	56 484	114 307	-	-	1 018 276	2001	Commercial	15
61 398	54 603	99 343	165 944	207 398	1 077 994	2000		
15 149	16 425	23 913	-	-	248 991	2001	Industriel	17
30 050	25 841	34 734	31 233	38 768	363 310	2000		
415 532	402 052	446 928	-	-	3 883 418	2001	Ventes directes	19
338 383	354 221	394 261	431 238	294 179	3 684 058	2000		
546 344	548 382	746 815	-	-	6 643 029	2001	Demande provinciale	21
494 023	512 966	670 583	886 796	874 260	6 705 670	2000		
2 587 128	2 498 635	2 673 129	-	-	27 043 377	2001	Exportations	23
2 734 429	2 669 627	2 871 788	2 928 600	3 200 283	27 815 755	2000		
5 014	- 841	-1 431	-	-	13 366	2001	Fluctuation dans les réseaux	25
2 981	5 875	101 392	180 422	8 186	112 889	2000		
49 373	45 885	62 309	-	-	808 321	2001	Gaz consommé dans les réseaux	27
54 494	58 927	58 526	114 946	124 644	597 021	2000		
71 319	14 872	44 231	-	-	440 892	2001	Fuites et autres pertes	29
132 520	98 279	70 857	101 141	152 547	537 700	2000		
3 259 178	3 106 933	3 525 053	-	-	34 948 985	2001	Utilisation totale	31
3 418 447	3 345 674	3 773 146	4 211 905	4 359 920	35 769 035	2000		
34,037	37,446	61,032	-	-	695,863	2001	Revenu - Résidentiel '000 \$	33
28,214	31,594	53,256	93,063	118,314	503,029	2000		
21,440	23,250	37,873	-	-	403,416	2001	Revenu - Commercial '000 \$	35
18,117	19,194	32,131	53,946	66,856	281,687	2000		
5,768	6,061	7,302	-	-	84,498	2001	Revenu - Industriel '000 \$	37
4,946	5,768	7,373	7,784	9,544	64,297	2000		
777 389	778 035	779 521	-	-	7 776 942	2001	Clients - Résidentiel #	39
771 451	772 208	791 969	775 284	776 269	7 697 478	2000		
91 342	91 338	91 582	-	-	915 451	2001	Clients - Commercial #	41
91 406	91 624	91 588	91 707	91 766	912 596	2000		
766	752	749	-	-	7 511	2001	Clients - Industriel #	43
763	746	757	702	696	7 572	2000		
27	98	248	-	-	2 109	2001	Degrés-Jours	45
37	93	233	376	449	2 078	2000		

**Table 2. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Source, October 2001**

	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
<b>Receipts :</b>						
1 Total Marketable Gas	471 887	-	-	30 954	-	547 813
2 Imports	-	-	-	-	-	-
3 Other Receipts <sup>1</sup>	-	-	-	-	-	-
4 Total Net Receipts	471 887	-	-	30 954	-	547 813
5 Received From Storage	-	-	-	-	-	14 088
6 Total Supply of Gas Utilities	471 887	-	-	30 954	-	561 901
<b>Disposition :</b>						
<b>Sales :</b>						
7 Nova Scotia	-	-	-	-	-	-
8 New Brunswick	-	-	-	-	-	-
9 Quebec	-	-	-	-	-	-
10 Ontario	-	-	-	30 954	-	182 282
11 Manitoba	-	-	-	-	-	-
12 Saskatchewan	-	-	-	-	-	129 231
13 Alberta	-	-	-	-	-	-
14 British Columbia	-	-	-	-	-	-
15 Total Sales	-	-	-	30 954	-	311 513
16 Exports	474 912	-	-	-	-	1 005
17 Direct Sales	-	-	-	-	-	117 649
18 Total Net Deliveries	474 912	-	-	30 954	-	430 167
19 Delivered to Storage	-	-	-	-	-	96 617
20 Line Pack Fluctuation	-3 025	-	-	-	-	1 204
21 Gas Used in System	-	-	-	-	-	5 727
22 Line Losses and Unaccounted	-	-	-	-	-	28 186
23 Total Disposition	471 887	-	-	30 954	-	561 901

<sup>1</sup> Includes Peak Shaving and Enrichment**Table 3. Sales, Exports and Imports of Natural Gas in Terajoules**

	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan
1 Residential	-	-	1 260.5	9 597.9	1 555.0	2 693.6
2 Commercial	-	-	4 209.3	5 017.8	1 834.1	2 074.8
3 Industrial	-	-	10 744.2	3 030.3	552.8	42.9
4 Direct Sales	-	-	92.3	41 759.9	1 940.0	11 085.1
5 Total Sales	-	-	16 306.4	59 405.8	5 883.9	15 896.4
6 Exports	-	17 680.0	6 305.0	61 531.9	32 045.1	126 272.4
7 Imports	-	-	-	3 465.9	-	-

**Tableau 2. Arrivages et utilisation du gaz naturel par région d'origine, octobre 2001**

Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Imports From the United States Importations des États-Unis	Total		
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes					
				<b>Arrivages :</b>	
11 240 469	2 436 099	-	14 727 222	Total de gaz marchand	1
-	-	94 284	94 284	Importations	2
-	-	-	-	Autres arrivages <sup>1</sup>	3
11 240 469	2 436 099	94 284	14 821 506	Total des arrivages nets de gaz	4
787 847	62 143	-	864 078	Gaz provenant des stocks	5
12 028 316	2 498 242	94 284	15 685 584	Total des arrivages de gaz	6
				<b>Utilisation :</b>	
				<b>Ventes :</b>	
-	-	-	-	Nouvelle-Écosse	7
-	-	-	-	Nouveau-Brunswick	8
433 343	-	-	433 343	Québec	9
22 047	150 024	94 284	479 591	Ontario	10
107 261	-	-	107 261	Manitoba	11
-	-	-	129 231	Saskatchewan	12
1 254 042	447 208	-	1 701 250	Alberta	13
39 430	260 457	-	299 887	Columbie-Britannique	14
1 856 123	857 689	94 284	3 150 563	Total des ventes	15
7 661 909	1 046 464	-	9 184 290	Exportations	16
1 384 470	446 928	-	1 949 047	Ventes directes	17
10 902 502	2 351 081	94 284	14 283 900	Total des livraisons nettes	18
560 445	66 528	-	723 590	Livraisons à entrepôt de stockage	19
25 049	- 990	-	22 238	Fluctuation dans les réseaux	20
384 695	46 951	-	437 373	Gaz consommé dans les réseaux	21
155 625	34 672	-	218 483	Fuites et autres pertes	22
12 028 316	2 498 242	94 284	15 685 584	Utilisation totale	23

<sup>1</sup> Inclut le Nivelage des Pointes et L'Enrichissement.

**Tableau 3. Ventes, exportations et importations du gaz naturel en térajoules**

Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Total		
9 892.9	6 233.2	31 234.1	Résidentiel	1
5 861.7	4 404.3	23 402.0	Commercial	2
48 981.6	921.5	64 273.3	Industriel	3
-	17 221.2	72 099.4	Ventes directes	4
64 736.2	28 780.2	191 008.9	Total des ventes	5
2 415.9	102 078.1	348 329.4	Exportations	6
-	-	3 465.9	Importations	7

**Table 4. Exports to and Imports from the United States**  
**Tableau 4. Commerce d'exportations et d'importations avec les États-Unis**

Province and Customs Port	Exports Exportations 2001		Imports Importations 2001		Exports Exportations 2000	
	Oct.	Jan. to Oct.	Oct.	Jan. to Oct.	Oct.	Jan. to Oct.
Province et Bureau de la Douane	Oct.	Jan. à Oct.	Oct.	Jan. à Oct.	Oct.	Jan. à Oct.
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
St. Stephen	474 912	4 167 477	-	-	374 574	2 675 333
<b>N. B. Total N.-B.</b>	<b>474 912</b>	<b>4 167 477</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>374 574</b>	<b>2 675 333</b>
Phillipsburg	14 548	137 082	-	-	18 881	173 365
Highwater	62 575	891 696	-	-	39 187	640 137
East Hereford	94 396	898 499	-	-	75 932	757 356
<b>Quebec Total Québec</b>	<b>171 519</b>	<b>1 927 277</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>134 000</b>	<b>1 570 858</b>
Cornwall	19 218	213 806	-	-	16 980	181 137
Fort Frances	-	-	-	-	-	-
Niagara Falls	888 469	8 977 312	-	-	923 806	10 160 071
Windsor	2 106	7 092	49 040	572 384	7 406	134 128
Iroquois	723 612	7 612 498	-	-	819 483	8 499 726
St. Clair	41 332	371 599	45 244	659 874	17 557	202 747
<b>Total Ontario</b>	<b>1 674 737</b>	<b>17 182 307</b>	<b>94 284</b>	<b>1 232 258</b>	<b>1 785 232</b>	<b>19 177 809</b>
Emerson	871 737	9 561 814	-	-	1 186 691	11 727 342
Sprague	-	38 750	-	-	14 433	50 419
<b>Total Manitoba</b>	<b>871 737</b>	<b>9 600 564</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1 201 124</b>	<b>11 777 761</b>
Monchy	1 876 390	17 810 766	-	-	1 876 513	18 540 226
Elmore	1 374 981	12 890 284	-	-	-	-
<b>Total Saskatchewan</b>	<b>3 251 371</b>	<b>30 701 050</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1 876 513</b>	<b>18 540 226</b>
Aden	31 036	246 790	-	-	29 369	319 310
Carway	35 510	103 885	-	-	-	756
Coutts	-	-	-	-	-	-
Universal	339	2 521	-	-	313	2 409
<b>Total Alberta</b>	<b>66 885</b>	<b>353 196</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>29 682</b>	<b>322 475</b>
Kingsgate	1 839 383	19 276 730	-	-	2 053 492	19 457 992
Huntingdon	833 746	7 766 647	-	-	818 296	8 357 763
Other U.S. - Autres É.U.	-	-	-	-	-	-
<b>B.C. Total C.-B.</b>	<b>2 673 129</b>	<b>27 043 377</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2 871 788</b>	<b>27 815 755</b>
<b>Canada Total</b>	<b>9 184 290</b>	<b>90 975 248</b>	<b>94 284</b>	<b>1 232 258</b>	<b>8 272 913</b>	<b>81 880 217</b>
thousands of dollars - milliers de dollars						
<b>Value - Valeur</b>	<b>1,045,091</b>	<b>22,936,750</b>	<b>15,136</b>	<b>346,839</b>	<b>2,113,727</b>	<b>14,319,756</b>

## Data Quality and Methodology

Data presented in this publication are compiled from a monthly survey of approximately 100 transmission and distribution companies primarily engaged in the selling of natural gas to ultimate consumers through distribution pipelines (distribution systems). The survey covers receipts, disposition, imports, exports and sales by end use delivery and customer sector.

All known establishments engaged in the pipeline transportation of natural gas or the distribution of natural gas or synthetic gas through a system of mains are surveyed. The fact that this survey covers a relatively limited number of respondents permits the obtainment each month of a very high response rate of over 98%. As a consequence, minimal imputation is required and minimal bias resulting from non-response is introduced in these data.

The data published in this publication are subject to a certain degree of error, be it in differences in the interpretation of the questions, incorrect information from respondents or mistakes introduced during processing. Reasonable efforts are made to ensure these errors are kept within acceptable limits through careful questionnaire design, liaison with major respondents, editing of data for inconsistencies and subsequent follow-up and quality control of manual processing operations. Historically, experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

## Definitions

### Total marketable gas

Receipt of gas from fields, processing or reprocessing plants after re-injection, field uses, processing plant and reprocessing plant shrinkage, plant use and losses have been deducted.

### Imports

Receipt of gas, by pipeline, into Canada.

### Other receipts

Includes LPG gas for peak shaving and receipts from non-reporting companies.

### Storage Changes

The net change of gas received from and delivered to distributor storage.

## Qualité des données et méthodologie

Les données de la présente publication découlent d'une enquête mensuelle menée auprès d'environ 100 entreprises de transport et de distribution qui s'occupent surtout de la vente de gaz naturel aux consommateurs ultimes grâce à des pipelines (systèmes de distribution). L'enquête porte sur les arrivages, l'utilisation, les importations, les exportations et les ventes en fonction du type de livraison et du type de clientèle finale.

L'enquête englobe toutes les firmes connues de transport, par pipelines, de gaz naturel ou de distribution de gaz naturel ou de gaz de distillation grâce à un réseau. Le fait que l'enquête porte sur un nombre relativement restreint de répondant permet d'obtenir chaque mois un taux de réponse très élevé, plus que 98%. Par conséquent, l'imputation est minimale, tout comme l'erreur découlant des non-réponses.

Dans une certaine mesure, les données diffusées en l'occurrence ne sont pas exemptes d'erreurs attribuables aux interprétations divergentes des questions, aux renseignements incorrects transmis par les répondants ou aux erreurs commises à l'étape du traitement. Nous nous efforçons de faire en sorte que les erreurs ne dépassent pas certaines limites acceptables en concevant avec soin le questionnaire, en assurant la liaison avec les principaux répondants, en vérifiant les données pour en déceler les incohérences et, par la suite, en procédant au suivi et au contrôle de la qualité des opérations de traitement manuel. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

## Définitions

### Total de gaz marchand

Arrivages de gaz en provenance des champs, des usines de traitement et des usines de recyclage après le retranchement des volumes utilisés dans les champs, dans les usines, pour la ré-injection, ainsi que des volumes perdus en cours de traitement et autres pertes.

### Importations

Arrivages par pipeline au Canada de gaz en provenance des États-Unis.

### Autres arrivages

Comprend les G.P.L. utilisés pour le nivelage des pointes de forte demande et les arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes.

### Variation des stocks

La variation nette de gaz entre les arrivages et livraisons aux entrepôts de stockage.

**Sales**

**Residential.** Gas sold usually for domestic purposes (e.g., heating - space, water, cooking, etc).

**Commercial.** Gas sold to customers engaged in wholesale or retail trade, governments, institutions, office buildings, etc.

**Industrial.** Gas sold to customers engaged in a process which creates or changes raw or unfinished materials into another form or product. Includes firm, interruptible and buy/sell agreements.

**Directs Sales.** Represents direct, non-utility, sales for consumption, where the utility acts solely as the transporter.

**Exports**

Export of gas, by pipeline to the United States.

**Line Pack Fluctuation**

Variations due to changes of temperature and/or pressure in the pipeline system.

**Gas Used in System**

Volumes of gas consumed within the pipelines.

**Line Losses and Unaccounted for**

The difference between the total gas available from all sources and the total gas accounted for as sales, line pack fluctuation, etc. This difference includes leakage or other losses, discrepancies, due to meter inaccuracies and other variants, particularly billing lag.

**Customers**

Represents bills and meters only and not necessarily total consumers of natural gas.

**Revenue**

Total revenue accruing to the sale of natural gas as received by the utility (excluding the goods and services tax). Further, please note that these revenues are exclusive of buy/sell rebate.

**Peak Shaving**

The use of supplemental supply of gas (e.g., propane air mixture) for distribution by gas utilities to augment normal pipeline supplies during peak demand periods of relatively short duration.

**Degree Day**

Data are calculated by Environment Canada and measure the extent to which the outdoor mean temperature (the average of the maximum and the minimum) falls below 18 degrees for each calendar day. One-degree day is counted for each degree of deficiency below 18° Celsius for each calendar day. The provincial and national figures have been developed by utilizing data for major population centers in each province.

**Ventes**

**Résidentiel.** Gaz habituellement vendu pour l'usage domestique (chauffage, cuisson, approvisionnement en eau chaude, etc.).

**Commercial.** Gaz vendu aux clients s'occupant du commerce de gros ou de détail, gouvernement, institutions et édifices à bureaux, etc.

**Industriel.** Gaz vendu aux clients s'occupant de la transformation plus ou moins complète de matières brutes ou semi-ouvrées en produits différents ou de formes différentes. Comprend les établissements miniers et manufacturiers etc. Incluant les contrats souscrits, non-souscrits et les achats/ventes.

**Ventes directes.** Représentent les livraisons directes de gaz (non-service) pour la consommation. Ventes pour la consommation ou les services de gaz agissent seulement comme transporteur.

**Exportations**

Exportations de gaz naturel, par pipeline, aux États-Unis.

**Fluctuation de volume de gaz dans les réseaux**

Variations causées par des changements de température et/ou de pression dans les réseaux.

**Gaz consommé dans les réseaux**

Gaz consommé par le système de pipeline.

**Fuites et autres pertes**

La différence entre le total du gaz reçu de toutes les sources et le total du gaz vendu, échangé (quantité nette) et consommé par la société de gaz et des variations du volume de gaz dans les réseaux. Cette différence comprend les fuites et autres pertes, les erreurs par suite de mesurages imprécis, et d'autres facteurs comme, par exemple, les retards de facturation.

**Clients**

Représente le nombre de factures et pas nécessairement le total des utilisateurs de gaz naturel.

**Revenus**

Total des revenus découlant de la vente du gaz naturel comme reçu par les services (taxes sur les produits et services non-incluses). En plus, prendre note que ces revenus sont exclusifs des déductions achats/ventes.

**Nivelage des pointes**

Acheminement supplémentaire de gaz destiné à augmenter le volume normal de gaz en gazoduc pendant les périodes de très forte demande et de courtes durées.

**Degré - jour**

Les données sont calculées par Environnement Canada et mesurent à quel point la température extérieure moyenne (la moyenne du maximum et du minimum) se situe au-dessous de 18 degrés pour chaque jour de l'année. Un degré-jour est calculé pour chaque degré déficitaire en dessous de 18° Celsius pour tous les jours du mois. Les chiffres pour le Canada et les provinces ont été calculés à partir des données des principaux centres de population dans chaque province.